



ALIMENTADORES
POWER SUPPLIES
ALIMENTATIONS



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product
Product Name: DIGITAL DOOR ENTRY SYSTEMS
Model Number(s): ALC-070

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS
is in conformity with:
Safety: EN60065
EMC: EN 61000-6-3 Generic Emission Standard
EN 61000-6-1 Generic Immunity Standard

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



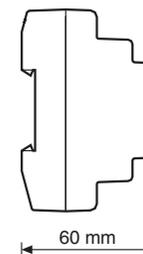
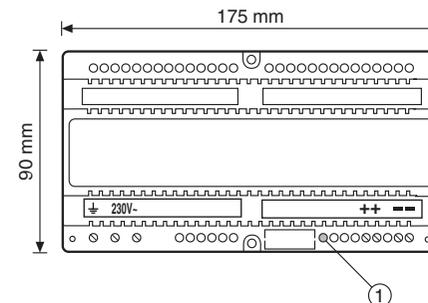
Irún, 03-02-05
Date

Antton Galarza / General Manager

9620014 ALC-070 NAPÁJECÍ ZDROJ DC 15Vdc/3A PRO DIGITÁLNÍ SYSTÉM S NUMERICKOU KLÁVESNICÍ A DISPEJEM
Napájecí zdroj převádí síťové napětí na napětí potřebné pro elektronický vrátný a videovrátný s numerickou klávesnicí a displejem. Umožňuje napájet jak vstupní panel, tak videomonitor (systém automatického sepnutí, zobrazení obrazu zachyceného kamerou). Obsahuje LED diodu informující funkčnost (1). Instalace je možná na lištu DIN (10 článků) nebo na stěnu. Napájecí zdroj má ochranu proti zkratu

9620014 ALC-070 POWER SUPPLY UNIT, DC 15Vdc/3A FOR DIGITAL SYSTEMS WITH KEYPAD
The ALC-070 power supply unit converts the mains voltage to the voltage necessary for the digital systems of the audio and video door entry with keypad. Allows power to be supplied to both the entrance panel and the video system of the monitors (incorporating the auto-switch-on function which makes it possible to see the image captured by the video unit). Equipped with a LED to indicate when the unit is in use(1). DIN 10-element rail format for wall or rail mounting. The power supply unit is protected against short-circuits.

9620014 ALC-070 ALIMENTATION DC 15Vdc/3A POUR SYSTÈME NUMÉRIQUE À CLAVIER
L'alimentation ALC-070 convertie la tension du réseau en une tension suffisante pour le système de portier et vidéoportier numérique à clavier. Il permet d'alimenter aussi bien la plaque de rue que le système vidéo du moniteur (système d'autoallumage, visualisation de l'image captée par la caméra). Il a une LED pour l'identification du fonctionnement(1). Format rail DIN10 éléments, pour montage mural ou sur rail. L'alimentation est protégée contre les court-circuits.



Cod. 2631110 - Rev. 01



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
20305 IRUN - Spain
www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

GERMANY - Munich
Tel. 089 73 30 64

PORTUGAL - Lisboa
Tel. 21 - 716 10 36

CZECH REPUBLIC - Ostrovačice
Tel. 546 427 059

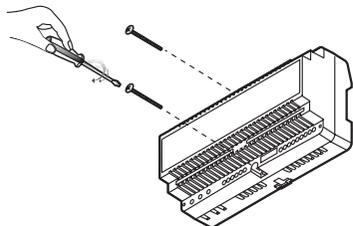


MONTÁŽNÍ POSTUPY - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1 Pro nástěnnou montáž, upevněte napájecí zdroj pomocí přiložených šroubů.

For mounting it on a wall, fix the power supply with the screws that have been supplied

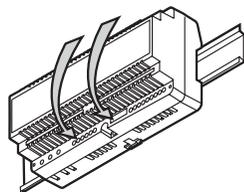
Pour le montage mural, fixez l'alimentation à l'aide des vis fournies



- 2 Montáž na lištu DIN.

Mounting on a DIN rail

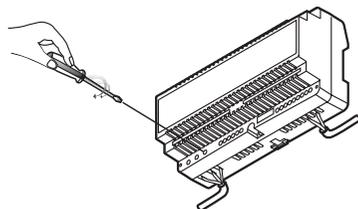
Montage sur glissière DIN



- 3 Proveďte zapojení napájecího zdroje s komponenty tvořící systém vrátného či videovrátného dle schémat v instrukčních listech daných komponentů nebo dle technického manuálu.

Connect the power supply unit with the elements forming the audio or video door entry system as shown in the diagrams of the appropriate data sheets or in the technical manual.

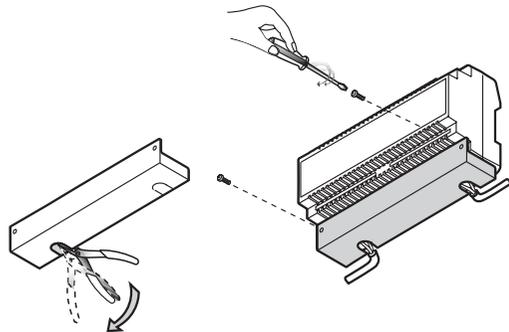
Réalisez les connexions de l'alimentation avec les éléments constituant le portier ou vidéoportier suivant l'indication des schémas des feuilles de normes correspondantes ou du manuel technique.



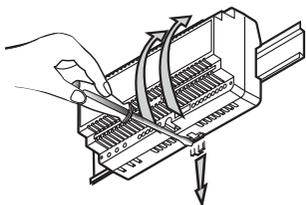
- 4 Vytvořte otvory pro vodiče a upevněte krytku svorek napájecího zdroje pomocí přiložených šroubů.

Cut the required perforated openings of the terminal cover and attach it using the fixing screws.

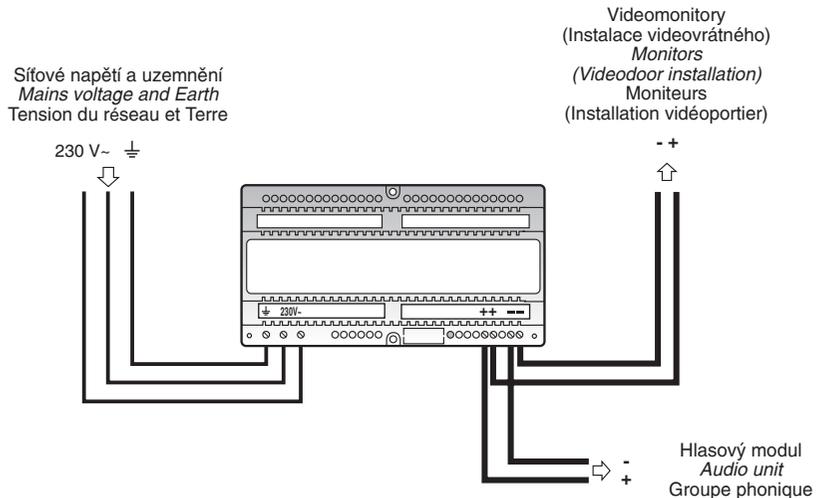
Coupez les ouvertures du cache bornes nécessaire et installez-le en utilisant les vis de fixations.



DEMONTÁŽ Z LIŠTY DIN - TAKING IT OFF THE DIN RAIL - DÉMONTAGE DU RAIL DIN



POKYNY K ZAPOJENÍ - CONNECTION INSTRUCTIONS - CONSIGNES DE BRANCHEMENT



SVORKY - TERMINALS - BORNES

230 V~ Síťové napětí - Mains voltage - Tension du réseau

⊥ Uzemnění - Earth - Terre

+, - Výstupní napětí DC - DC output voltage - Tension de sortie

TECHNICKÉ PARAMETRY - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SVORKY TERMINALS BORNES		PARAMETRY CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES
230 V~	Síťové napětí Mains voltage Tension du réseau	230 V~ ±15% 50/60 Hz
+, -	Výstupní napětí Output voltage Tension de sortie	15 V~

Max. výstupní výkon Maximum output power Puissance maximale de sortie	45 W
---	------

Provozní teplota - Operating temperature - Température de travail -10 .. +55 °C